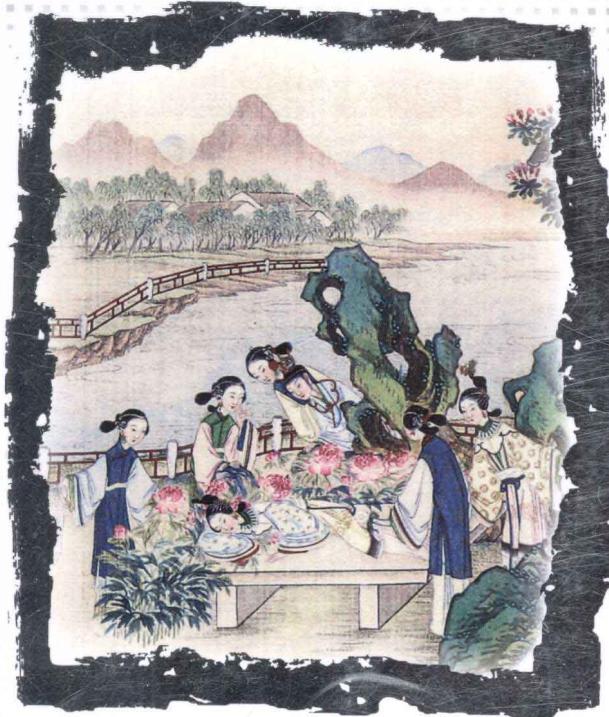


亲近经典

QINJIN JINGDIAN CONGSHU 丛书

教育部语文新课标推荐书目



# 红楼梦(中)

云南出版集团公司

云南教育出版社

顾之川等近百位全国知名专家学者、语文特级教师倾力打造本丛书！

原汁原味呈现经典，不改写，不缩写，立足新课程，紧扣中小学语文教学！



教育部语文新课标推荐书目



# 红楼梦 (中)

(清) 曹雪芹 高 鸠/著  
魏春艳 刘晓萍/导读

图书在版编目(CIP)数据

红楼梦 / (清) 曹雪芹, (清) 高鹗著; 魏春艳, 刘晓萍导读. — 昆明: 云南教育出版社, 2010.10  
(亲近经典丛书/顾之川, 李安泰主编)  
ISBN 978-7-5415-4798-0

I. ①红… II. ①曹… ②高… ③魏… ④刘… III. ①章回小说—中国—清代 IV. ①I242.4

中国版本图书馆CIP数据核字 (2010) 第172111号

出 版 人 / 李安泰

责任编辑 / 施国芬

责任校对 / 易晴霞 顾 蕉 陈 纯 张志红

整体设计 / 陈 柳 向 炳 高 伟

责任印制 / 张 焘 赵宏斌 兰恩威

亲近经典丛书  
QINJIN JINGDIAN CONGSHU

红楼梦  
HONGLOUMENG

(名师导读美绘版)

(清) 曹雪芹 高 鸲 / 著

魏春艳 刘晓萍 / 导读

(清) 孙 温 / 绘

云南出版集团公司 / 云南教育出版社出版

(650034—昆明市环城西路609号)

[www.yneph.com](http://www.yneph.com)

全国新华书店经销

深圳市精彩印联合印务有限公司印装

开本: 720×1010 1/16 印张: 76.5 字数: 1328000

2010年10月第1版 2010年10月第1次印刷

ISBN 978-7-5415-4798-0

定价: 98.00元 (全三册)

敬告作者

本书中使用的部分文字、图片, 由于著作权人的姓名和地址不详, 未能及时支付稿酬,  
在此我们深表歉意。敬请著作权人尽快与我们联系, 以便支付为您预留的稿酬。

联系电话: (010) 64177542

# 序



在我们身处其中的这个泛娱乐化时代，读书似乎成了一种奢侈的追求。成年人忙于学习考证，忙于工作生活，忙于灯红酒绿；中小学生忙于功课作业，忙于考试补习，忙于网络游戏。生存竞争的压力中，多的是急促匆匆的脚步；快餐文化的挟裹下，有的是娱乐至死的狂欢。而需要充足时间，从容心境，细细咀嚼、慢慢品味的文化经典与文学名著，或被束之高阁，成为被人们遗忘的“典藏”，或被割裂阐释，成为当今娱乐文化的一部分。正应了马克·吐温那句颇具调侃意味的话：“所谓名著，就是大家都认为应该读而都没有读的东西。”但是，无论是时代文化氛围的变化，还是没有时间，没有心情，经典难懂等，都不是我们远离经典的理由。没有文化传承的社会发展，是无根之树，无源之水。无论是文化的传承，还是创造我们时代的新文化，都需要经典的滋养。在这样的背景下，云南教育出版社组织开发这套亲近经典丛书，其意义就显得非常重要的。

在当今这个信息爆炸的时代，铺天盖地而来的信息，往往令人无所适从。比如出版市场，虽表面看来，出版物不胜枚举，繁荣异常，其实是泥沙俱下，鱼龙混杂，开卷未必有益。因此，利用有限的时间阅读经典，无疑是一种明智选择。这里有神奇动人的童话寓言，有令人神往的神话传说，有幽默风趣的人物故事，也有好玩可乐的世间百态。借助这些经典，我们既可以跟着汤姆·索亚去历险，可以乘“宇宙飞船”遨游太空，可以随孙悟空上天入地，可以与古圣先贤促膝晤谈，也可以在古今中外思想大师的引领下，饱览人类世界的精神宝藏，领略深刻与睿智，品味崇高与激情，从而获得精神的愉悦与人格的提升。此种乐趣，唯有读者方可享受。





作为一套学生课外读物，这套丛书既收入了中小学语文学习中所涉及的传统经典作品，也有一些新的，包括哲学、历史、科技、艺术等门类的经典作品。内容上与课堂学习相结合，通俗易懂、形式活泼，具有“亲和力”，不让课外阅读成为学生的负担，以扩大学生的阅读视野，拓展其知识面，拉近读者与经典的距离，使经典变得亲切、亲和，成为大家须臾不离的朋友。那么，这些“朋友”具有什么样的特征呢？

一是针对性。这套丛书按照小学、初中、高中三个学段各自不同的学习要求，安排相关内容。适当增加课内教科书和语文读本上所没有，而又比较重要的内容。二是趣味性。编写者充分考虑了大多数读者的年龄特点、心理特征和阅读基础，以他们喜闻乐见的形式解说经典，文心与文字兼美，知识与趣味并重，情趣盎然，胜意无限，以激发阅读兴趣。三是实用性。既考虑到中考、高考对学生语文阅读鉴赏、表达交流能力的要求，同时又注重文化内涵的滋养，使之具有浓厚的文化意味和书卷气息。

阅读这套课外读物，不像读教科书，没必要正襟危坐，也不需要整块时间。精研细品亦可，浮光掠影亦可；挑灯夜读亦可，见缝插针亦可；“书读百遍其意自见”亦可，“好读书不求甚解”亦可。即使随便翻翻，也定会有所收获。我相信，聪明的读者朋友一定会从中找到自己喜欢的东西。

顾之川

2009年4月16日于京东大运河畔两不厌斋

# 目录



## 阅读准备 ..... 1

## 阅读指引 ..... 17

第一回	甄士隐梦幻识通灵	贾雨村风尘怀闺秀	[精读]	17
第二回	贾夫人仙逝扬州城	冷子兴演说荣国府		31
第三回	贾雨村夤缘复旧职	林黛玉抛父进京都		40
第四回	薄命女偏逢薄命郎	葫芦僧乱判葫芦案		55
第五回	游幻境指迷十二钗	饮仙醪曲演红楼梦	[精读]	63
第六回	贾宝玉初试云雨情	刘姥姥一进荣国府		80
第七回	送宫花贾琏戏熙凤	宴宁府宝玉会秦钟	[精读]	89
第八回	比通灵金莺微露意	探宝钗黛玉半含酸		101
第九回	恋风流情友入家塾	起嫌疑顽童闹学堂		109
第十回	金寡妇贪利权受辱	张太医论病细穷源		116
第十一回	庆寿辰宁府排家宴	见熙凤贾瑞起淫心		122
第十二回	王熙凤毒设相思局	贾天祥正照风月鉴		128
第十三回	秦可卿死封龙禁尉	王熙凤协理宁国府	[精读]	134
第十四回	林如海捐馆扬州城	贾宝玉路谒北静王		144
第五回	王凤姐弄权铁槛寺	秦鲸卿得趣馒头庵		150
第十六回	贾元春才选凤藻宫	秦鲸卿夭逝黄泉路	[精读]	156
第十七回	大观园试才题对额	荣国府归省庆元宵		168
第十八回	皇恩重元妃省父母	天伦乐宝玉呈才藻	[精读]	178
第十九回	情切切良宵花解语	意绵绵静日玉生香		195
第二十回	王熙凤正言弹妒意	林黛玉俏语谑娇音		205
第二十一回	贤袭人娇嗔箴宝玉	俏平儿软语救贾琏		211
第二十二回	听曲文宝玉悟禅机	制灯谜贾政悲谶语		218
第二十三回	西厢记妙词通戏语	牡丹亭艳曲警芳心	[精读]	227
第二十四回	醉金刚轻财尚义侠	痴女儿遗帕惹相思		237
第二十五回	魇魔法姊弟逢五鬼	红楼梦通灵遇双真		246

目  
录

第二十六回	蜂腰桥设言传心事	潇湘馆春困发幽情	256
第二十七回	滴翠亭杨妃戏彩蝶	埋香冢飞燕泣残红	〔精读〕 264
第二十八回	蒋玉菡情赠茜香罗	薛宝钗羞笼红麝串	〔精读〕 275
第二十九回	享福人福深还祷福	痴情女情重愈斟情	291
第三十回	宝钗借扇机带双敲	龄官划蔷痴及局外	300
第三十一回	撕扇子作千金一笑	因麒麟伏白首双星	307
第三十二回	诉肺腑心迷活宝玉	含耻辱情烈死金钏	315
第三十三回	手足耽耽小动唇舌	不肖种种大承笞挞	322
第三十四回	情中情因情感妹妹	错里错以错劝哥哥	〔精读〕 327
第三十五回	白玉钏亲尝莲叶羹	黄金莺巧结梅花络	338
第三十六回	绣鸳鸯梦兆绛芸轩	识分定情悟梨香院	346
第三十七回	秋爽斋偶结海棠社	蘅芜苑夜拟菊花题	〔精读〕 353
第三十八回	林潇湘魁夺菊花诗	薛蘅芳讽和螃蟹咏	368
第三十九回	村姥姥是信口开合	情哥哥偏寻根究底	377
第四十回	史太君两宴大观园	金鸳鸯三宣牙牌令	〔精读〕 384
第四十一回	栊翠庵茶品梅花雪	怡红院劫遇母蝗虫	397
第四十二回	蘅芜君兰言解疑癖	潇湘子雅谑补余香	404
第四十三回	闲取乐偶攒金庆寿	不了情暂撮土为香	413
第四十四回	变生不测凤姐泼醋	喜出望外平儿理妆	〔精读〕 420
第四十五回	金兰契互剖金兰语	风雨夕闷制风雨词	431
第四十六回	尴尬人难免尴尬事	鸳鸯女誓绝鸳鸯偶	440
第四十七回	呆霸王调情遭苦打	冷郎君惧祸走他乡	449
第四十八回	滥情人情误思游艺	慕雅女雅集苦吟诗	457
第四十九回	琉璃世界白雪红梅	脂粉香娃割腥啖膻	466
第五十回	芦雪广争联即景诗	暖香坞雅制春灯谜	474
第五十一回	薛小妹新编怀古诗	胡庸医乱用虎狼药	489
第五十二回	俏平儿情掩虾须镯	勇晴雯病补雀金裘	499
第五十三回	宁国府除夕祭宗祠	荣国府元宵开夜宴	〔精读〕 510
第五十四回	史太君破陈腐旧套	王熙凤效戏彩斑衣	524
第五十五回	尊亲女愚妾争闲气	欺幼主刁奴蓄险心	534

# 目 录



第五十六回 敏探春兴利除宿弊	识宝钗小惠全大体	543
第五十七回 慧紫鹃情辞试忙玉	慧姨妈爱语慰痴颦	[精读] 553
第五十八回 杏子阴假凤泣虚凰	茜纱窗真情揆痴理	569
第五十九回 柳叶渚边嗔莺咤燕	绛云轩里召将飞符	577
第六十回 茉莉粉替去蔷薇硝	玫瑰露引来茯苓霜	583
第六十一回 投鼠忌器宝玉瞒赃	判冤决狱平儿行权	591
第六十二回 慧湘云醉眠芍药裯	呆香菱情解石榴裙	599
第六十三回 寿怡红群芳开夜宴	死金丹独艳理亲丧	613
第六十四回 幽淑女悲题五美吟	浪荡子情遗九龙珮	627
第六十五回 贾二舍偷娶尤二姨	尤三姐思嫁柳二郎	[精读] 638
第六十六回 情小妹耻情归地府	冷二郎一冷入空门	[精读] 649
第六十七回 见土仪攀卿思故里	闻秘事凤姐讯家童	[精读] 658
第六十八回 苦尤娘赚入大观园	酸凤姐大闹宁国府	672
第六十九回 弄小巧用借剑杀人	觉大限吞生金自逝	680
第七十回 林黛玉重建桃花社	史湘云偶填柳絮词	[精读] 689
第七十一回 嫌隙人有心生嫌隙	鸳鸯女无意遇鸳鸯	701
第七十二回 王熙凤特强羞说病	来旺妇倚势霸成亲	711
第七十三回 痴丫头误拾绣春囊	儒小姐不问累金凤	719
第七十四回 感奸谗抄检大观园	矢孤介杜绝宁国府	[精读] 727
第七十五回 开夜宴异兆发悲音	赏中秋新词得佳谶	743
第七十六回 凸碧堂品笛感凄清	凹晶馆联诗悲寂寞	754
第七十七回 俏丫鬟抱屈夭风流	美优伶斩情归水月	766
第七十八回 老学士闲征姽婳词	痴公子杜撰芙蓉诔	[精读] 778
第七十九回 薛文龙悔娶河东狮	贾迎春误嫁中山狼	797
第八十回 美香菱屈受贪夫棒	王道士胡诌妒妇方	803
第八十一回 占旺相四美钓游鱼	奉严词两番入家塾	811
第八十二回 老学究讲义警顽心	病潇湘痴魂惊恶梦	818
第八十三回 省官闱贾元妃染恙	闹闺阃薛宝钗吞声	828
第八十四回 试文字宝玉始提亲	探惊风贾环重结怨	[精读] 837
第八十五回 贾存周报升郎中任	薛文起复惹放流刑	848

# 目 录

古典  
QINJIN JINGDIAN CONGSHU  
丛书

第八十六回	受私贿老官翻案牍	寄闲情淑女解琴书	857
第八十七回	感秋深抚琴悲往事	坐禅寂走火入邪魔	864
第八十八回	博庭欢宝玉赞孤儿	正家法贾珍鞭悍仆	873
第八十九回	人亡物在公子填词	蛇影杯弓颦卿绝粒	880
第九十回	失绵衣贫女耐嗷嘈	送果品小郎惊叵测	887
第九十一回	纵淫心宝蟾工设计	布疑阵宝玉妄谈禅	895
第九十二回	评女传巧姐慕贤良	玩母珠贾政参聚散	[精读] 901
第九十三回	甄家仆投靠贾家门	水月庵掀翻风月案	911
第九十四回	宴海棠贾母赏花妖	失宝玉通灵知奇祸	918
第九十五回	因讹成实元妃薨逝	以假混真宝玉疯颠	928
第九十六回	瞒消息凤姐设奇谋	泄机关颦儿迷本性	936
第九十七回	林黛玉焚稿断痴情	薛宝钗出闺成大礼	[精读] 943
第九十八回	苦绛珠魂归离恨天	病神瑛泪洒相思地	962
第九十九回	守宫箴恶奴同破例	闻邸报老舅自担惊	969
第一零零回	破好事香菱结深恨	悲远嫁宝玉感离情	976
第一零一回	大观园月夜感幽魂	散花寺神签惊异兆	982
第一零二回	宁国府骨肉病灾漫	大观园符水驱妖孽	990
第一零三回	施毒计金桂自焚身	昧真禅雨村空遇旧	996
第一零四回	醉金刚小钹生大浪	痴公子余痛触前情	1003
第一零五回	锦衣军查抄宁国府	骢马使弹劾平安州	1010
第一零六回	王熙凤致祸抱羞惭	贾太君祷天消祸患	1016
第一零七回	散馀资贾母明大义	复世职政老沐天恩	1022
第一零八回	强欢笑蘅芜庆生辰	死缠绵潇湘闻鬼哭	1029
第一零九回	候芳魂五儿承错爱	还孽债迎女返真元	1036
第一一零回	史太君寿终归地府	王凤姐力诎失人心	1046
第一一一回	鸳鸯女殉主登太虚	狗彘奴欺天招伙盗	[精读] 1053
第一一二回	活冤孽妙尼遭大劫	死雠仇赵妾赴冥曹	1064
第一一三回	忏宿冤凤姐托村妪	释旧憾情婢感痴郎	[精读] 1072
第一一四回	王熙凤历幻返金陵	甄应嘉慕恩还玉阙	[精读] 1083
第一一五回	惑偏私惜春矢素志	证同类宝玉失相知	1092

目  
录



第一一六回	得通灵幻境悟仙缘	送慧柩故乡全孝道	1099
第一一七回	阻超凡佳人双护玉	欣聚党恶子独承家	1108
第一一八回	记微嫌勇兄欺弱女	惊谜语妻妾谏痴人	1116
第一一九回	中乡魁宝玉却尘缘	沐皇恩贾家延世泽 <sup>[精读]</sup>	1125
第一二零回	甄士隐详说太虚情	贾雨村归结红楼梦	1140
阅读拓展			1151
阅读训练			1178



## 第四十一回

# 栊翠庵茶品梅花雪

# 怡红院劫遇母蝗虫

话说刘姥姥两只手比着说道：“花儿落了结个大倭瓜。”众人听了哄堂大笑起来。于是吃过门杯，因又逗趣笑道：“实告诉说罢，我的手脚子粗笨，又喝了酒，仔细失手打了这瓷杯。有木头的杯取个子来，我便失了手，掉了地下也无碍。”众人听了，又笑起来。

凤姐儿听如此说，便忙笑道：“果真要木头的，我就取了来。可有一句先说下：这木头的可比不得瓷的，他都是一套，定要吃遍一套方使得。”刘姥姥听了心下战兢<sup>①</sup>道：“我方才不过是趣话取笑儿，谁知他果真竟有。我时常在村庄乡绅大家也放过席，金杯银杯倒都也见过，从来没见有木头杯之说。哦，是了，想必是小孩子们使的木碗儿，不过诓我多喝两碗。别管他，横竖这酒蜜水儿似的，多喝点子也无妨。”想毕，便说：“取来再商量。”凤姐乃命丰儿：“到前面里间屋，书架子上有十个竹根套杯取来。”

丰儿听了，答应才要去，鸳鸯笑道：“我知道你这十个杯还小。况且你才说是木头的，这会子又拿了竹根子的来，倒不好看。不如把我们那里的黄杨根整抠的十个大套杯拿来，灌他十下子。”凤姐儿笑道：“更好了。”鸳鸯果命人取来。刘姥姥一看，又惊又喜：惊的是一连十个，挨次大小分下来，那大的足似个小盆子，第十个极小的还有手里的杯子两个大；喜的是雕镂奇绝，一色山水树木人物，并有草字以及图印。因忙说道：“拿了那小的来就是了，怎么这样多？”凤姐儿笑道：“这个杯没有喝一个的理。我们家因没有这大量的，所以没人敢使他。姥姥既要，好容易寻了出来，必定要挨次吃一遍才使得。”刘姥姥唬的忙道：“这个不敢。好姑奶奶，饶了我罢。”贾母、薛姨妈、王夫人知道他上了年纪的人，禁不起，忙笑道：“说是说，笑是笑，不可多吃了，只吃这头一杯罢。”刘姥姥道：“阿弥陀佛！我还是小杯吃罢。把这大杯收着，我带了家去慢慢的吃罢。”说的众人又笑起来。鸳鸯无法，只得命人斟了一大杯，刘姥姥两手捧着喝。

贾母薛姨妈都道：“慢些，不要呛了。”薛姨妈又命凤姐儿布了菜。凤姐笑道：“姥姥要吃什么，说出名儿来，我搛了喂你。”刘姥姥道：“我知什么名

<sup>①</sup> 战兢：忖度事情轻重利弊。



儿，样样都是好的。”贾母笑道：“你把茄鲞<sup>①</sup>搛些喂他。”凤姐儿听说，依言搛些茄鲞送入刘姥姥口中，因笑道：“你们天天吃茄子，也尝尝我们的茄子弄的可口不可口。”刘姥姥笑道：“别哄我了，茄子跑出这个味儿来了，我们也不用种粮食，只种茄子了。”众人笑道：“真是茄子，我们再不哄你。”刘姥姥诧异道：“真是茄子？我白吃了半日。姑奶奶再喂我些，这一口细嚼嚼。”凤姐儿果又搛了些放入口内。

刘姥姥细嚼了半日，笑道：“虽有一点茄子香，只是还不像是茄子。告诉我是个什么法子弄的，我也弄着吃去。”凤姐儿笑道：“这也不难。你把才下来的茄子把皮剉了，只要净肉，切成碎钉子，用鸡油炸了，再用鸡脯子肉并香菌、新笋、蘑菇、五香腐干、各色干果子，俱切成钉子，用鸡汤煨了，将香油一收，外加糟油一拌，盛在瓷罐子里封严，要吃时拿出来，用炒的鸡瓜一拌就是。”刘姥姥听了，摇头吐舌说道：“我的佛祖！倒得十来只鸡来配他，怪道这个味儿！”一面说笑，一面慢慢的吃完了酒，还只管细玩那杯。

凤姐笑道：“还是不足兴，再吃一杯罢。”刘姥姥忙道：“了不得，那就醉死了。我因为爱这样范，亏他怎么作了。”鸳鸯笑道：“酒吃完了，到底这杯子是什么木的？”刘姥姥笑道：“怨不得姑娘不认得，你们在这金门绣户的，如何认得木头！我们成日家和树林子作街坊，困了枕着他睡，乏了靠着他坐，荒年间饿了还吃他，眼睛里天天见他，耳朵里天天听他，口儿里天天讲他，所以好歹真假，我是认得的。让我认一认。”一面说，一面细细端详了半日，道：“你们这样人家断没有那贱东西，那容易得的木头，你们也不收着了。我掂着这杯体重，断乎不是杨木，这一定是黄松的。”众人听了，哄堂大笑起来。

只见一个婆子走来请问贾母，说：“姑娘们都到了藕香榭，请示下，就演罢还是再等一会子？”贾母忙笑道：“可是倒忘了他们，就叫他们演罢。”那个婆子答应去了。不一时，只听得箫管悠扬，笙笛并发。正值风清气爽之时，那乐声穿林度水而来，自然使人神怡心旷。

宝玉先禁不住，拿起壺来斟了一杯，一口饮尽。  
复又斟上，才要饮，只见王夫人也要  
要饮，命人换暖酒，宝玉连忙  
将自己的杯捧了过来，送到王

① 茄鲞（xiāng） 腌腊茄子。鲞，腊干鱼。





夫人口边，王夫人便就他手内吃了两口。一时暖酒来了，宝玉仍归旧坐，王夫人提了暖壶下席来，众人皆都出了席，薛姨妈也立起来，贾母忙命李、凤二人接过壶来：“让你姨妈坐了，大家才便。”王夫人见如此说，方将壶递与凤姐，自己归坐。贾母笑道：“大家吃上两杯，今日着实有趣。”说着擎杯让薛姨妈，又向湘云宝钗道：“你姐妹两个也吃一杯。你妹妹虽不大会吃，也别饶他。”说着自己已干了。湘云、宝钗、黛玉也都干了。当下刘姥姥听见这般音乐，且又有了酒，越发喜的手舞足蹈起来。宝玉因下席过来向黛玉笑道：“你瞧刘姥姥的样子。”黛玉笑道：“当日圣乐一奏，百兽率舞，如今才一牛耳。”众姐妹都笑了。

须臾乐止，薛姨妈出席笑道：“大家的酒想也都有了，且出去散散再坐罢。”贾母也正要散散，于是大家出席，都随着贾母游玩。贾母因要带着刘姥姥散闷，遂携了刘姥姥至山前树下盘桓了半晌，又说与他这是什么树，这是什么石，这是什么花。刘姥姥一一的领会，又向贾母道：“谁知城里不但人尊贵，连雀儿也是尊贵的。偏这雀儿到了你们这里，他也变俊了，也会说话了。”众人不解，因问什么雀儿变俊了，会讲话。刘姥姥道：“那廊下金架子上站的绿毛红嘴是鹦哥儿，我是认得的。那笼子里黑老鸹子<sup>①</sup>怎么又长出凤头来，也会说话呢。”众人听了都笑将起来。

一时只见丫鬟们来请用点心。贾母道：“吃了两杯酒，倒也不饿。也罢，就拿了这里来，大家随便吃些罢。”丫鬟听说，便去拾了两张几来，又端了两个小捧盒。揭开看时，每个盒内两样：这盒内一样是藕粉桂糖糕，一样是松穰鹅、油卷，那盒内一样是一寸来大的小饺儿。贾母因问什么馅儿，婆子们忙回是螃蟹的。贾母听了，皱眉说：“这油腻腻的，谁吃这个！”那一样是奶油炸的各色小面果，也不喜欢。因让薛姨妈吃，薛姨妈只拣了一块糕。贾母拣了一个卷子，只尝了一尝，剩的半个递与丫鬟了。

刘姥姥因见那小面果子都玲珑剔透，便拣了一朵牡丹花样的笑道：“我们那里最巧的姐儿们，也不能铰出这么个纸的来。我又爱吃，又舍不得吃，包些家去给他们做花样子去倒好。”众人都笑了。贾母道：“家去我送你一坛子。你先趁热吃这个罢。”别人不过拣各人爱吃的一两点就罢了；刘姥姥原不曾吃过这些东西，且都作的小巧，不显盘堆的，他和板儿每样吃了些，就去了半盘子。剩的，凤姐又命攒了两盘并一个攒盒，与文官等吃去。

<sup>①</sup> 黑老鸹子：本指乌鸦，这里实指八哥。



忽见奶子抱了大姐儿来，大家哄他顽了一会。那大姐儿因抱着一个大柚子玩的，忽见板儿抱着一个佛手，便也要佛手。丫鬟哄他取去，大姐儿等不得，便哭了。众人忙把柚子与了板儿，将板儿的佛手哄过来与他才罢。那板儿因顽了半日佛手，此刻又两手抓着些果子吃，又忽见这柚子又香又圆，更觉好顽，且当球踢着玩去，也就不要佛手了。

当下贾母等吃过茶，又带了刘姥姥至栊翠庵来。妙玉忙接了进去。至院中见花木繁盛，贾母笑道：“到底是他们修行的人，没事常常修理，比别处越发好看。”一面说，一面便往东禅堂来。妙玉笑往里让，贾母道：“我们才都吃了酒肉，你这里头有菩萨，冲了罪过。我们这里坐坐，把你的好茶拿来，我们吃一杯就去了。”妙玉听了，忙去烹了茶来。

宝玉留神看他是怎么行事。只见妙玉亲自捧了一个海棠花式雕漆填金云龙献寿的小茶盘，里面放一个成窑五彩小盖钟，捧与贾母。贾母道：“我不吃六安茶。”妙玉笑说：“知道。这是老君眉。”贾母接了，又问是什么水。妙玉笑回：“是旧年蠲的雨水。”<sup>①</sup>贾母便吃了半盏，便笑着递与刘姥姥说：“你尝尝这个茶。”刘姥姥便一口吃尽，笑道：“好是好，就是淡些，再熬浓些更好了。”贾母众人都笑起来。然后众人都是一色官窑脱胎填白盖碗。

那妙玉便把宝钗和黛玉的衣襟一拉，二人随他出去，宝玉悄悄的随后跟了来。只见妙玉让他二人在耳房内，宝钗坐在榻上，黛玉便坐在妙玉的蒲团上。妙玉自向风炉上扇滚了水，另泡一壶茶。宝玉便走了进来，笑道：“偏你们吃梯己茶呢。”二人都笑道：“你又赶了来簪茶吃。<sup>②</sup>这里并没你的。”妙玉刚要去取杯，只见道婆收了上面的茶盏来。妙玉忙命：“将那成窑的茶杯别收了，搁在外头去罢。”宝玉会意，知为刘姥姥吃了，他嫌脏不要了。又见妙玉另拿出两只杯来。一个旁边有一耳，杯上镌着“瓠犀”三个隶字，后有一行小真字<sup>③</sup>是“晋王恺珍玩”，又有“宋元丰五年四月眉山苏轼见于秘府”一行小字。妙玉便斟了一斝，递与宝钗。那一只形似钵而小，也有三个垂珠篆字，镌着“点犀盏”。妙玉斟了一斝与黛玉。仍将前番自己常日吃茶的那只绿玉斗来斟与宝玉。

宝玉笑道：“常言‘世法平等’，他两个就用那样古玩奇珍，我就是个俗器了。”妙玉道：“这是俗器？不是我说狂话，只怕你家里未必找的出这么一个俗器来呢。”宝玉笑道：“俗说‘随乡入乡’，到了你这里，自然把那金玉珠宝一

① 旧年蠲的雨水：这里指梅雨时节收集起来以供烹茶之需的雨水，即所谓梅水。蠲（juān）：清洁，这里是封闭使之澄清的意思。

② 簪茶吃：这里指蹭茶吃。

③ 小真字：正楷小字。



概贬为俗器了。”妙玉听如此说，十分欢喜，遂又寻出一只九曲十环一百二十节蟠虬整雕竹根的一个大盒出来，笑道：“就剩了这一个，你可吃的了这一海？”宝玉喜的忙道：“吃的了。”妙玉笑道：“你虽吃的了，也没这些茶糟踏。岂不闻‘一杯为品，二杯即是解渴的蠢物，三杯便是饮牛饮骡了’。你吃这一海便成什么？”说的宝钗、黛玉、宝玉都笑了。妙玉执壶，只向海内斟了约有一杯。宝玉细细吃了，果觉轻浮无比，赏赞不绝。妙玉正色道：“你这遭吃的茶是托他两个福，独你来了，我是不给你吃的。”宝玉笑道：“我深知道的，我也不领你的情，只谢他二人便是了。”妙玉听了，方说：“这话明白。”黛玉因问：“这也是旧年的雨水？”妙玉冷笑道：“你这么个人，竟是大俗人，连水也尝不出来。这是五年前我在玄墓蟠香寺住着，收的梅花上的雪，共得了那一鬼脸青的花瓮一瓮，总舍不得吃，埋在地下，今年夏天才开了。我只吃过一回，这是第二回了。你怎么尝不出来？隔年蠲的雨水那有这样轻浮，如何吃得。”黛玉知他天性怪僻，不好多话，亦不好多坐，吃完茶，便约着宝钗走了出来。

宝玉和妙玉陪笑道：“那茶杯虽然脏了，白撂了岂不可惜？依我说，不如就给那贫婆子罢，他卖了也可以度日。你道可使得。”妙玉听了，想了一想，点头说道：“这也罢了。幸而那杯子是我没吃过的，若我使过，我就砸碎了也不能给他。你要给他，我也不管你，只交给你，快拿了去罢。”宝玉笑道：“自然如此，你那里和他说话授受去，越发连你也脏了。只交与我就是了。”妙玉便命人拿来递与宝玉。

宝玉接了，又道：“等我们出去了，我叫几个小幺儿来河里打几桶水来洗地如何？”妙玉笑道：“这更好了，只是你嘱咐他们，抬了水只搁在山门外头墙根下，别进门来。”宝玉道：“这是自然的。”说着，便袖着那杯，递与贾母房中小丫头拿着，说：“明日刘姥姥家去，给他带去罢。”交代明白，贾母已经出来要回去。妙玉亦不甚留，送出山门，回身便将门闭了。不在话下。

且说贾母因觉身上乏倦，便命王夫人和迎春姊妹陪了薛姨妈去吃酒，自己便往稻香村来歇息。凤姐忙命人将小竹椅抬来，贾母坐上，两个婆子抬起，凤姐李纨和众丫鬟婆子围随去了，不在话下。这里薛姨妈也就辞出。王夫人打发文官等出去，将攒盒散与众丫鬟们吃去，自己便也乘空歇着，随便歪在方才贾母坐的榻上，命一个小丫头放下帘子来，又命他捶着腿，吩咐他：“老太太那里有信，你就叫我。”说着也歪着睡着了。

宝玉湘云等看着丫鬟们将攒盒搁在山石上，也有坐在山石上的，也有坐在草



地下的，也有靠着树的，也有傍着水的，倒也十分热闹。一时又见鸳鸯来了，要带着刘姥姥各处去逛，众人也都赶着取笑。一时来至“省亲别墅”的牌坊底下，刘姥姥道：“嗳呀！这里还有个大庙呢。”说着，便爬下磕头。众人笑弯了腰。刘姥姥道：“笑什么？这牌楼上字我都认得。我们那里这样的庙宇最多，都是这样的牌坊，那字就是庙的名字。”众人笑道：“你认得这是什么庙？”刘姥姥便抬头指那字道：“这不是‘玉皇宝殿’四字？”众人笑的拍手打脚，还要拿他取笑。刘姥姥觉得腹内一阵乱响，忙的拉着一个小丫头，要了两张纸就解衣。众人又是笑，又忙喝他“这里使不得！”忙命一个婆子带了东北上去了。那婆子指与地方，便乐得走开去歇息。

那刘姥姥因喝了些酒，他脾气不与黄酒相宜，且吃了许多油腻饮食，发渴多喝了几碗茶，不免通泻起来，蹲了半日方完。及出厕来，酒被风禁，且年迈之人，蹲了半天，忽一起身，只觉得眼花头眩，辨不出路径。四顾一望，皆是树木山石楼台房舍，却不知那一处是往那里去的了，只得认着一条石子路慢慢的走来。及至到了房舍跟前，又找不着门，再找了半日，忽见一带竹篱，刘姥姥心中自忖道：“这里也有扁豆架子。”

一面想，一面顺着花障走了来，得了一个月洞门进去。只见迎面忽有一带水池，只有七八尺宽，石头砌岸，里面碧波清水流往那边去了，上面有一块白石横架在上面。刘姥姥便度石过去，顺着石子甬路走去，转了两个弯子，只见有一房门。于是进了房门，只见迎面一个女孩儿，满面含笑迎了出来。刘姥姥忙笑道：

“姑娘们把我丢下来了，要我碰头碰到这里来。”说了，只觉那女孩儿不答。刘姥姥便赶来拉他的手，“咕咚”一声，便撞到板壁上，把头碰的生疼。细瞧了一瞧，原来是一幅画儿。刘姥姥自忖道：“原来画儿有这样活凸出来的。”一面想，一面看，一面又用手摸去。却是一色平的，点头叹了口气。一转身方得了一个小门，门上挂着葱绿撒花软帘。

刘姥姥掀帘进去，抬头一看，只见四面墙壁玲珑剔透，琴剑瓶炉皆贴在墙上，锦笼纱罩，金彩珠光，连地下踩的砖，皆是碧绿描花，竟越发把眼花了，找门出去，那里有门？左一架书，右一架屏。刚从屏后得了一门转去，只见他亲家母也从外面迎了进来。刘姥姥诧异，忙问道：“你想是见我这几日没家去，亏你找我来。那一位姑娘带你进来的？”他亲家只是笑，不还言。刘姥姥笑道：“你好没见世面，见这园里的花好，你就没死活戴了一头。”他亲家也不答。便心下忽然想起：“常听大富贵人家有一种穿衣镜，这别是我在镜子里头呢罢。”说毕



伸手一摸，再细一看，可不是，四面雕空紫檀板壁将镜子嵌在中间。因说：“这已经拦住，如何走出去呢？”一面说，一面只管用手摸。

这镜子原是西洋机括<sup>①</sup>，可以开合。不意刘姥姥乱摸之间，其力巧合，便撞开消息<sup>②</sup>，掩过镜子，露出门来。刘姥姥又惊又喜，迈步出来，忽见有一副最精致的床帐。他此时又带了七八分醉，又走乏了，便一屁股坐在床上，只说歇歇，不承望身不由己，前仰后合的，朦胧着两眼，一歪身就睡熟在床上。

且说众人等他不见，板儿见没了他姥姥，急的哭了。众人都笑道：“别是掉在茅厕里了？快叫人去瞧瞧。”因命两个婆子去找，回来说没有。众人各处搜寻不见。袭人敷其道路：“是他醉了迷了路，顺着这一条路往我们后院子里去了。若进了花障子到后房门进去，虽然碰头，还有小丫头们知道；若不进花障子再往西南上去，若绕出去还好，若绕不出去，可够他绕回子好的。我且瞧瞧去。”一面想，一面回来，进了怡红院便叫人，谁知那几个房子里小丫头已偷空顽去了。

袭人一直进了房门，转过集锦橱子，就听的鼾齁如雷。忙进来，只闻见酒屁臭气，满屋一瞧，只见刘姥姥扎手舞脚的仰卧在床上。袭人这一惊不小，慌忙赶上来将他没死活的推醒。那刘姥姥惊醒，睁眼见了袭人，连忙爬起来道：“姑娘，我失错了！并没弄脏了床帐。”一面说，一面用手去掸。

袭人恐惊动了人，被宝玉知道了，只向他摇手，不叫他说话。忙将鼎内贮了三四把百合香，仍用罩子罩上。些须收拾收拾，所喜不曾呕吐，忙悄悄的笑道：“不相干，有我呢。你随我出来。”刘姥姥跟了袭人，出至小丫头们房中，命他坐了，向他说道：“你就说醉倒在山子石上打了个盹儿。”刘姥姥答应知道。又与他两碗茶吃，方觉酒醒了，因问道：“这是那个小姐的绣房，这样精致？我就像到了天宫里的一样。”袭人微微笑道：“这个么，是宝二爷的卧室。”那刘姥姥吓的不敢作声。袭人带他从前面出去，见了众人，只说他在草地下睡着了，带了他来的。众人都不理會，也就罢了。

一时贾母醒了，就在稻香村摆晚饭。贾母因觉懒懒的，也不吃饭，便坐了竹椅小敞轿，回至房中歇息，命凤姐儿等去吃饭。他姊妹方复进园来。要知端的——

<sup>①</sup> 机括：指一种一触即动的开关装置。

<sup>②</sup> 消息：机关上的枢纽。